



联合国地名专家组

2025年届会

2025年4月28日至5月2日，纽约

临时议程* 项目 5(a)

技术知识：地名的收集、办公室处理、
超出单一主权范围的地物与国际合作

人工智能在地名循证管理中的作用

摘要**

人工智能为应对地名标准化方面的长期挑战提供了变革性机遇。人工智能技术在处理大量历史文献、管理多语种考虑因素以及对非罗马字母文字实施一致的罗马化方面显示出价值。

实际应用表明，在多个领域取得了可喜的成果。使用未经训练的人工智能(Claude 3.5 Sonnet)的测试案例成功地完成了复杂的任务，包括保加利亚西里尔字母的罗马化，索拉尼地名的多层罗马化(包括学术、国际音标和英语地名词典变体)，以及中世纪挪威专有名词的提取和与现代形式的对齐。只有纯粹基于音位标音的标准化结果不太成功。

然而，防止幻觉和认定错误等人工智能相关问题需要强大的质量控制措施。实施“人机回圈”和“专家在回环”方法提供了必要的监督。前者确保由人工操作员定期进行操作审查，后者则将主题专家纳入涉及土著地名、文化敏感地点或深厚历史专业知识的复杂案例的工作。

建议包括鼓励会员国制定经人工智能增强的标准化框架，制定证据评估和质量控制指南，并促进各管辖区之间的知识共享。要取得成功，就必须将自动化处理与人的判断和专家知识谨慎结合起来，从而创建既能提高标准化效率，又能保持文化敏感性和准确性的系统。

* GEGN.2/2025/1。

* 报告全文由卑尔根大学挪威语言收藏部佩德·加默尔措夫特(挪威)编写。报告可查阅：https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/，文号为 GEGN.2/2025/6/CRP.6，仅提供来件所用语文。



所展示的能力表明，人工智能将在地名标准化方面发挥越来越重要的作用，特别是在与适当的人工监督和文化专业知识相结合的情况下。
